

Vollständige Liste der Sicherheitshinweise (S-Sätze)

Code	DE	EN
S1	Unter Verschluss aufbewahren.	Keep locked up.
S1/2	Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren.	Keep locked up and out of reach of children.
S2	Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.	Keep out of the reach of children.
S3	Kühl aufbewahren.	Keep in a cool place.
S3/7	Behälter dicht geschlossen halten und an einem kühlen Ort aufbewahren.	Keep container tightly closed in a cool place.
S3/9/14	An einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von ... aufbewahren (die Stoffe, mit denen Kontakt vermieden werden muss, sind vom Hersteller anzugeben).	Keep in a cool, well-ventilated place away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).
S3/9/14.1	An einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Säuren aufbewahren	Keep in a cool, well-ventilated place away from acids.
S3/9/14.2	An einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Laugen aufbewahren	Keep in a cool, well-ventilated place away from alkali.
S3/9/14.3	An einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Metallen aufbewahren	Keep in a cool, well-ventilated place away from metals.
S3/9/14.4	An einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Metallsalzen aufbewahren	Keep in a cool, well-ventilated place away from metal salts.
S3/9/14.5	An einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Eisen, Wasser, Lauge aufbewahren	Keep in a cool, well-ventilated place away from iron, water, alkali.
S3/9/14.6	An einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Cellulose aufbewahren	Keep in a cool, well-ventilated place away from cellulose.
S3/9/14.7	An einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von leichtentzündlichen Stoffen aufbewahren.	Keep in a cool, well-ventilated place away from highly flammable substances.
S3/9/14/49	Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von ... aufbewahren (die Stoffe, mit denen Kontakt vermieden werden muss, sind vom Hersteller anzugeben).	Keep only in the original container in a cool, well-ventilated place away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).
S3/9/14/49.1	Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Säuren aufbewahren	Keep only in the original container in a cool well ventilated place away from acids.

Code	DE	EN
S3/9/14/49.2	Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Laugen aufbewahren	Keep only in the original container in a cool well ventilated place away from alkali.
S3/9/14/49.3	Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Metallen aufbewahren.	Keep only in the original container in a cool well ventilated place away from metals.
S3/9/14/49.4	Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Metallsalzen aufbewahren.	Keep only in the original container in a cool well ventilated place away from metal salts.
S3/9/14/49.5	Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Eisen, Wasser, Lauge aufbewahren.	Store only in the original container in a cool well-ventilated place away from iron, water and alkaline solution.
S3/9/14/49.6	Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Cellulose aufbewahren.	Store only in the original container in a cool well-ventilated place away from cellulose.
S3/9/14/49.7	Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von leichtentzündlichen Stoffen aufbewahren.	Store only in the original container in a cool well-ventilated place away from highly flammable substances.
S3/9/49	Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren.	Keep only in the original container in a cool, well-ventilated place.
S3/14	An einem kühlen, von ... entfernten Ort aufbewahren (die Stoffe, mit denen Kontakt vermieden werden muss, sind vom Hersteller anzugeben).	Keep in a cool place away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).
S3/14.1	An einem kühlen, von Säuren entfernten Ort aufbewahren	Keep in a cool place away from acids.
S3/14.2	An einem kühlen, von Laugen entfernten Ort aufbewahren	Keep in a cool place away from alkali.
S3/14.3	An einem kühlen, von Metallen entfernten Ort aufbewahren	Keep in a cool place away from metals.
S3/14.4	An einem kühlen, von Metallsalzen entfernten Ort aufbewahren	Keep in a cool place away from metal salts.
S3/14.5	An einem kühlen, von Eisen, Wasser, Lauge entfernten Ort aufbewahren	Keep in a cool place away from iron, water, alkali.
S4	Von Wohnplätzen fernhalten.	Keep away from living quarters.
S5	Unter ... aufbewahren (geeignete Flüssigkeit vom Hersteller anzugeben)	Keep contents under... (appropriate liquid to be specified by the manufacturer).
S6	Unter ... aufbewahren (inertes Gas vom Hersteller anzugeben).	Keep under ... (inert gas to be specified by the manufacturer).
S7	Behälter dicht geschlossen halten.	Keep container tightly closed.

Code	DE	EN
S7/8	Behälter trocken und dicht geschlossen halten.	Keep container tightly closed and dry.
S7/9	Behälter dicht geschlossen an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.	Keep container tightly closed and in a well-ventilated place.
S7/47	Behälter dicht geschlossen und nicht bei Temperaturen über ...°C aufbewahren (vom Hersteller anzugeben).	Keep container tightly closed and at a temperature not exceeding ...°C (to be specified by the manufacturer).
S8	Behälter trocken halten.	Keep container dry.
S9	Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.	Keep container in a well-ventilated place.
S12	Behälter nicht gasdicht verschließen.	Do not keep the container sealed.
S13	Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.	Keep away from food, drink and animal feedingstuffs.
S14	Von ... fernhalten (inkompatible Substanzen sind vom Hersteller anzugeben).	Keep away from ... (incompatible materials to be indicated by the manufacturer).
S14.1	Von starken Säuren, Laugen, Schwermetallsalzen und reduzierenden Stoffen fernhalten	Keep away from acids, alkalies, heavy metal salts and reducing substances.
S14.2	Von reduzierenden Substanzen (z.B. Aminen), Säuren, Alkalien und Schwermetallverbindungen (z.B. Beschleuniger, Trocknungsmittel, Metallseifen) fernhalten	From reducing substances (e.g. amines), acids, alkalies and heavy metal compounds (e.g. activators, drying agents, metallic soaps).
S15	Vor Hitze schützen.	Keep away from heat.
S16	Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.	Keep away from sources of ignition - No smoking.
S17	Von brennbaren Stoffen fernhalten.	Keep away from combustible material.
S18	Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben.	Handle and open container with care.
S20	Bei der Arbeit nicht essen und trinken.	When using do not eat or drink.
S20/21	Bei der Arbeit nicht essen, trinken oder rauchen.	When using do not eat, drink or smoke.
S21	Bei der Arbeit nicht rauchen.	When using do not smoke.
S22	Staub nicht einatmen.	Do not breathe dust.

Code	DE	EN
S23	Gas/Rauch/Dampf/Aerosol nicht einatmen (geeignete Bezeichnung(en) vom Hersteller anzugeben).	Do not breathe gas/fumes/vapour/spray (appropriate wording to be specified by the manufacturer).
S23.1	Dampf/Aerosol nicht einatmen	Do not breathe vapour/aerosol.
S23.2	Gas/Dampf nicht einatmen	Do not breathe gas/vapour.
S23.3	Gas/Dampf/Aerosol nicht einatmen	Do not breathe gas/vapour/aerosol.
S23.4	Dampf nicht einatmen	Do not breathe vapour.
S23.5	Aerosol nicht einatmen	Do not breathe aerosol.
S23.6	Gas nicht einatmen	Do not breathe gas.
S23.7	Rauch nicht einatmen	Do not breathe smoke.
S24	Berührung mit der Haut vermeiden.	Avoid contact with skin.
S24/25	Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.	Avoid contact with skin and eyes.
S25	Berührung mit den Augen vermeiden.	Avoid contact with eyes.
S26	Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.	In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.
S27	Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.	Take off immediately all contaminated clothing.
S27/28	Bei Berührung mit der Haut beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen und Haut sofort abwaschen mit viel ... (vom Hersteller anzugeben).	After contact with skin, take off immediately all contaminated clothing, and wash immediately with plenty of ... (to be specified by the manufacturer).
S27/28.1	Bei Berührung mit der Haut beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen und Haut sofort mit viel Wasser abwaschen.	After contact with skin, take off immediately all contaminated clothing, and wash immediately with plenty of water.
S27/28.2	Bei Berührung mit der Haut beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen und Haut sofort mit viel Wasser und Seife abwaschen.	After contact with skin, take off immediately all contaminated clothing, and wash immediately with plenty of water and soap.
S28	Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel ... (vom Hersteller anzugeben).	After contact with skin, wash immediately with plenty of ... (to be specified by the manufacturer).
S28.1	Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser	After contact with skin, wash immediately with plenty of water.

Code	DE	EN
S28.2	Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser und Seife	After contact with skin, wash immediately with water and soap.
S28.3	Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit Essigsäure 3% und viel Wasser	After contact with skin, wash immediately with acetic acid 3 % and plenty of water.
S28.4	Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit Polyethylenglykol, anschließend mit viel Wasser	After contact with skin, wash immediately with polyethylene glycol, followed by plenty of water.
S28.5	Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit Speiseöl oder 0,5 - 1%iger Essigsäure, dann gründlich mit Wasser und Seife reinigen.	After contact with skin, wash off immediately with cooking oil or acetic acid 0.5---1 %, then cleanse thoroughly with soap and water.
S28.6	Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Polyethylenglykol/Ethanol (1:1)	After contact with skin, wash immediately with plenty of polyethylene glycol/ethanol (1:1).
S28.7	Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Kupfersulfatlösung 2%	After contact with skin, wash immediately with plenty of cuprous sulphate solution 2%.
S28.8	Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Lutrol	After contact with skin, wash immediately with plenty of Lutrol.
S28.9	Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Polypropylenglykol	After contact with skin, wash immediately with plenty of propylene glycol.
S28.10	Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser/Polyethylenglykol 400 (Roticlean)	After contact with skin, wash immediately with plenty of propylene glycol 400 (Roticlean).
S29	Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.	Do not empty into drains.
S29/35	Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.	Do not empty into drains; dispose of this material and its container in a safe way.
S29/56	Nicht in die Kanalisation gelangen lassen; dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.	Do not empty into drains; dispose of this material and its container at hazardous or special waste collection point.
S30	Niemals Wasser hinzugießen.	Never add water to this product.
S33	Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.	Take precautionary measures against static discharges.
S35	Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden.	This material and its container must be disposed of in a safe way.
S36	Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung tragen.	Wear suitable protective clothing.
S36/37	Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen.	Wear suitable protective clothing and gloves.

Code	DE	EN
S36/37/39	Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.	Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection.
S36/39	Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.	Wear suitable protective clothing and eye/face protection.
S37	Geeignete Schutzhandschuhe tragen.	Wear suitable gloves.
S37/39	Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.	Wear suitable gloves and eye/face protection.
S38	Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen.	In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment.
S39	Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.	Wear eye/face protection.
S40	Fußboden und verunreinigte Gegenstände mit ... reinigen (Material vom Hersteller anzugeben).	To clean the floor and all objects contaminated by this material, use ... (to be specified by the manufacturer).
S40.1	Fußboden und verunreinigte Gegenstände mit viel Wasser reinigen	To clean the floor and all objects contaminated by this material, use plenty of water.
S40.2	Fußboden und verunreinigte Gegenstände mit verdünnter Lauge reinigen	To clean the floor and all objects contaminated by this material, use diluted alkaline solution.
S40.3	Fußboden und verunreinigte Gegenstände mit Jodkohle reinigen	To clean the floor and all objects contaminated by this material, use iodized active carbon.
S41	Explosions- und Brandgase nicht einatmen.	In case of fire and/or explosion do not breathe fumes.
S42	Beim Räuchern/Versprühen geeignetes Atemschutzgerät anlegen (geeignete Bezeichnung(en) vom Hersteller anzugeben).	During fumigation/spraying wear suitable respiratory equipment (appropriate wording to be specified by the manufacturer).
S42.1	Beim Räuchern geeignetes Atemschutzgerät anlegen	During fumigation wear suitable respiratory equipment.
S42.2	Beim Versprühen geeignetes Atemschutzgerät anlegen	During spraying wear suitable respiratory equipment.
S43	Zum Löschen ... (vom Hersteller anzugeben) verwenden. (Wenn Wasser die Gefahr erhöht, anfügen: "Kein Wasser verwenden".).	In case of fire, use ... (indicate in the space the precise type of fire-fighting equipment. If water increases risk, add 'Never use water')
S43.1	Zum Löschen Sand, Erde, Pulver oder Schaum verwenden	For extinguishing, use sand, earth, powder or foam.
S43.2	Kein Wasser verwenden.	Never use water.

Code	DE	EN
S45	Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen).	In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible).
S46	Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.	If swallowed, seek medical advice immediately and show this container or label.
S47	Nicht bei Temperaturen über ...°C aufbewahren (vom Hersteller anzugeben).	Keep at temperature not exceeding ...°C (to be specified by the manufacturer).
S47/49	Nur im Originalbehälter bei einer Temperatur von nicht über ...°C (vom Hersteller anzugeben) aufbewahren.	Keep only in the original container at a temperature not exceeding ...°C (to be specified by the manufacturer).
S47/49.1	Nur im Originalbehälter aufbewahren bei einer Temperatur von nicht über:	Store only in the original container at a temperature not exceeding:
S48	Feucht halten mit ... (geeignetes Mittel vom Hersteller angeben).	Keep wet with ... (appropriate material to be specified by the manufacturer).
S48.1	Feucht halten mit Wasser	Keep wet with water.
S49	Nur im Originalbehälter aufbewahren.	Keep only in the original container.
S50	Nicht mischen mit ... (vom Hersteller anzugeben).	Do not mix with ... (to be specified by the manufacturer).
S50.1	Nicht mischen mit Peroxidbeschleunigern und Reduktionsmitteln	Do not mix with peroxide activators and reducing agents.
S50.2	Nicht mischen mit Säuren	Do not mix with acids.
S50.3	Nicht mischen mit Laugen	Do not mix with alkali.
S50.4	Nicht mischen mit anderen Chemikalien.	Do not mix with other chemicals.
S51	Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.	Use only in well-ventilated areas.
S52	Nicht großflächig für Wohn- und Aufenthaltsräume zu verwenden.	Not recommended for interior use on large surface areas.
S53	Exposition vermeiden - vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen.	Avoid exposure - obtain special instructions before use.
S56	Dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallentsorgung zuführen.	Dispose of this material and its container to hazardous or special waste collection point.
S57	Zur Vermeidung einer Kontamination der Umwelt geeigneten Behälter verwenden.	Use appropriate container to avoid environmental contamination.

Code	DE	EN
S59	Informationen zur Wiederverwendung/Wiederverwertung beim Hersteller/Lieferanten erfragen.	Refer to manufacturer/supplier for information on recovery/recycling.
S60	Dieses Produkt und sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu entsorgen.	This material and its container must be disposed of as hazardous waste
S61	Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere Anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen.	Avoid release to the environment. Refer to special instructions/safety data sheets.
S62	Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen.	If swallowed, do not induce vomiting: seek medical advice immediately and show this container or label.
S63	Bei Unfall durch Einatmen: Verunfallten an die frische Luft bringen und ruhigstellen.	In case of accident by inhalation: remove casualty to fresh air and keep at rest.
S64	Bei Verschlucken Mund mit Wasser ausspülen (nur wenn Verunfallter bei Bewusstsein ist).	If swallowed, rinse mouth with water (only if the person is conscious)